

Fatah!

Janm Lene Wālī Birādarī kī Ḳhushī



fatah! janm lene wālī birādārī kī khushī

Victory! The Joy of the Emerging Community

by Bakhtullah

[*Ao, Khud Dekh Lo 31*]

(Urdu—Roman script)

© 2024 www.chashmamedia.org

published and printed by

Good Word, New Delhi

The title cover is derived from Clker-Free-Vector-Images <https://pixabay.com/vectors/balloon-green-shiny-helium-happy-25735/>;
ditto <https://pixabay.com/vectors/balloon-birthday-balloon-25734/>;
ditto <https://pixabay.com/vectors/balloon-birthday-balloon-25739/>;
ditto <https://pixabay.com/vectors/fireworks-explosion-firecracker-40954/>; [jean_victor_balin](https://pixabay.com/vectors/jean_victor_balin/)

<https://openclipart.org/detail/16992/flatcake>; OpenClipart-Vectors
<https://pixabay.com/vectors/banners-celebration-decoration-2026059/>; BarelyDevi <https://pixabay.com/illustrations/party-popper-popper-congratulations-5009414/>.

Bible quotations are from UGV.

for enquiries or to request more copies:

askandanswer786@gmail.com

Fahrist

Tum ko Nāi Zindagī Milegī	1
Tum Ḳhudā ke Lāḍle Hoge	6
Āsmān kā Rāstā Khul Jāegā	8
Duniyā par Fath Pāi Jāegī	11
Injīl, Yūhannā 16:16-33	15

Īsā Masīh jāntā thā ki thoṛī der bād mujhe is duniyā ko chhoṛnā hai. Islie us ne apne shāgirdoñ ko ākhirī hidāyāt dīn tāki wuh us waqt ke lie taiyār ho jāeñ. Wuh jān leñ ki hamāre āqā hameñ akelā nahīn chhoṛeñge. Wuh Rūhul-quds bhejeñge jis meñ wuh k̄hud hamāre diloñ meñ sukūnat kareñge. Ab Īsā Masīh ne ek ākhirī mazmūn chheṛā. Yih ki tumheñ thoṛī der dukh hogā, lekin jald hī yih dukh k̄hushī meñ badal jāegā—us samay jab merī birādarī janm legī. Yih birādarī kyon had se zyādā k̄hushī manāegī? Is kī chār wujūhāt hongī. Birādarānā k̄hushī kī pahlī wajah,

Tum ko Nāī Zindagī Milegī

Us ne farmāyā,

Thoṛī der ke bād tum mujhe nahīn dekhoge. Phir thoṛī der ke bād tum mujhe dubārā dekh loge.

(Yūhannā 16:16)

Us ke kuchh shāgird āpas meñ bāt karne lage, “Un ke yih kahne se kyā murād hai ki ‘thoṛī der ke bād tum mujhe nahīn dekhoge, phir thoṛī der ke bād mujhe dubārā dekh loge’? Aur iskā kyā matlab hai, ‘Maiñ Bāp ke pās jā rahā hūn’? Yih kis qism kī ‘thoṛī der’ hai jis kā zikr wuh kar rahe haiñ? Ham un kī bāt nahīn samajhte.”

Īsā Masīh ne jān liyā ki wuh āpas meñ aisī bāteñ kar rahe haiñ. Us ne jawāb meñ farmāyā,

Tum ro rokar mātām karoge jabki duniyā ḡhush hogī. Tum ḡham karoge, lekin tumhārā ḡham ḡhushī meñ badal jāegā. Jab kisī aurat ke bachchā paidā hone wālā hotā hai to use ḡham aur taklīf hotī hai kyōñki uskā waqt ā gayā hai. Lekin jyoñ hī

bachchā paidā ho jātā hai to mān
ḡhushī ke māre ki ek insān duniyā
meñ ā gayā hai apnī tamām musibat
bhūl jātī hai. Yahī tumhārī hālat hai.
Kyonki ab tum ḡhamzadā ho, lekin
maiñ tum se dubārā milūngā. Us waqt
tum ko ḡhushī hogī, aisi ḡhushī jo tum
se koī chhīn na legā. (Yūhannā 16:20-22)

► *Īsā Masīh kis waqt kā zikr kar rahā thā?*

Wuh apnī maut kā zikr kar rahā thā. Us waqt
shāgird saḡht mātām karenge.

► *Wuh kyon mātām karenge?*

Islie ki Īsā Masīh un ke sāth nahīn hogā, hālānki
wuh pakkī ummīd rakhte the ki wuh bādshāh
banegā.

► *Duniyā kyon ḡhush hogī?*

Islie ki wuh samjhegī ki Īsā Masīh ko mār ḡalne
se hamārā maslā hal ho gayā hai. Āindā us ke
kalām kā sāmna nahīn karnā paregā. Āindā koī
nahīn kahegā ki sudhar jāo, taubā karo. Duniyā
kā hukmrān Iblīs sab se ḡhush hogā. Wuh to

samjhegā ki merā sab se baṛā dushman khatm hai, ab merī hukūmat aur zyādā pakkī ho gai hai.

- ▶ *Lekin shāgirdoñ kā ḡham nahīn rahegā. ḡham jald hī k̄hushī meñ badal jāegā. Kyon?*

Īsā Masīh farmātā hai ki thoṛī der bād main tum se dubārā milūngā.

- ▶ *Salībī maut ke bād yih kis tarah mumkin hogā?*
Yih is se hogā ki wuh jī uṭhegā aur un se milegā. Bād meñ jab use āsmān par uṭhāyā jāegā to Rūhul-quds nāzil hogā jis meñ Īsā Masīh apne shāgirdoñ ke diloñ meñ basegā.

- ▶ *Īsā Masīh yahān shāgirdoñ kī k̄hushī ek k̄hūbsūrat misāl se bayān kartā hai. Kaun-sī misāl se?*

Janm dene wālī aurat kī misāl se. Jab aurat ke bachchā paidā hone lagtā hai to aurat ko ḡham aur taklīf hotī hai kyonki uskā waqt ā gayā hai. Lekin jyon hī bachchā paidā ho jātā hai to mān k̄hushī ke māre ki ek insān duniyā meñ ā gayā hai apnī tamām musībat bhūl jātī hai.

► *Yih misāl kis tarah shāgirdoñ kī āne wālī ḵhushī bayān kartī hai?*

Īsā Masīh kī maut bhī aisī aurat kī saḵht diqqat kī tarah hogī. Jis tarah māñ ko ḡham aur taklīf hotī hai jab uskā waqt ā jātā hai usī tarah Īsā Masīh aur us ke shāgirdoñ ko ḡham aur taklīf hogī jab uskā waqt ā jāegā. Lekin māñ kī taklīf kā ek maqsad hotā hai, yih ki bachchā paidā ho jāe. Bilkul isī tarah Masīh kī taklīf kā ek maqsad thā, yih ki insān nae sire se paidā ho jāe, ki Rūh kī naī birādarī janm le. Aur jis tarah bachche ke paidā ho jāne par māñ itnī ḵhush ho jātī hai ki wuh apnī tamām musībat bhūl jātī hai usī tarah shāgird ḵhushī ke māre apnī tamām musībat bhūl jāenge—islīe bhūl jāenge ki apnī jāñ dene aur jī uṭhne se Īsā Masīh maut aur Iblīs par fath pākar shāgirdoñ se dubārā milegā. Us waqt shāgird Rūhul-quds kī madad se nae sire se paidā ho jāenge. Tab wuh Masīh kī jīt,

apnī rūhānī paidāish aur naī birādarī kī ḵhushī manāenge.

► *Kyā yih ḵhushī kabhī ḵhatm hogī?*

Nahīn. Yih aisī ḵhushī hogī jo koī un se chhīn na legā.

► *Yih ḵhushī koī kyon nahīn chhīn saktā?*

Islie ki Īsā Masīh āsmān par uṭhāe jāne ke bād bhī un meñ maujūd hogā. Wuh Rūhul-quds ke zariye un ke diloñ meñ basegā. Īsā Masīh kī huzūrī unheñ mazbūt rakhegī. Chūnki wuh āj tak zindā hai islie hamārī ummīd puḵhtā hai, islie koī yih ḵhushī chhīn nahīn saktā.

► *Kyā āpko is birādarī kī naī zindagi hāsil hai?*

Birādarānā ḵhushī kī dūsri wajah,

Tum Ḵhudā ke Lāḍle Hoge

Īsā Masīh ne farmāyā,

Us din tum mujh se kuchh nahīn pūchhoge. Main tum ko sach batātā hūn ki jo kuchh tum mere nām meñ Bāp se māṅgoge wuh tum ko degā. Ab tak tum ne mere nām meñ kuchh nahīn māṅgā. Māṅgo to tum ko milegā. Phir tumhārī ḡhushī pūrī ho jāegī. (Yūhannā 16:23-24)

- *Us din tum mujh se nahīn pūchhoge—iskā kyā matlab hai?*

Is waqt shāgird Īsā Masīh kī rāh samajh nahīn sakte. Islie wuh bār bār pūchh rahe haiñ ki uskī bātoñ kā kyā matlab hai. Lekin us ke jī uṭhne ke bād unheñ salībī rāh ke maqsad kī samajh āegī. Tab pūchhne kī zarūrat hī nahīn rahegī.

- *Tab wuh kyā karenge?*

Tab wuh Masīh ke nām meñ Ḳhudā Bāp se māṅenge.

- *Un ko māṅne par kyā milegā?*

Jo kuchh wuh māṅenge.

- *Tab un kī ḡhushī kaisī hogī?*

Wuh pūrī ho jāegī.

► *Kyon pūrī ho jāegī?*

Islie ki unheñ milegā. Unheñ yon milegā jis tarah bachche ko bāp se miltā hai. Bachchā apne bāp se māngtā hai. Bāp use wuh chīz na bhī de, lekin wuh zarūr uskī sunegā. Wuh use uskī zarūriyāt ke mutābiq zarūr degā, yon jis tarah sirf achchhā bāp de saktā hai.

Ġharz nāi birādarī ke log Ḳhudā ke lādle haiñ, us ke pyāre bachche. Aur jis tarah bāp kā lādla har waqt bāp ke pās ākar māng saktā hai usī tarah nāi birādarī ke log be-jhijak apne āsmānī Bāp ke huzūr ā sakte haiñ.

► *Kyā āp bhī Ḳhudā ke lādle haiñ?*

Birādarānā ḳhushī kī tīsrī wajah,

Āsmān kā Rāstā Khul Jāegā

Īsā Masīh ne farmāyā,

Us waqt main tamsilon mein bat nahin karungā balki tum ko Bāp ke bare mein sāf sāf batā dūngā. (Yūhannā 16:25)

► *Jī uṭhne ke bād Īsā Masīh kis tarah bāt karegā?*

Wuh Ḳhudā Bāp ke bāre meñ sāf sāf bāt karegā. Wuh tamsiloñ meñ bāt nahīñ karegā. Is waqt shāgirdoñ ko uskī bāteñ paheliyoñ jaisī lag rahī haiñ. Lekin us waqt Īsā Masīh kī is duniyā meñ rāh sāf dikhegī. Unheñ najāt kī rāh kī pūrī samajh āegī. Yahī Ḳhudā Bāp ke bāre meñ sab se azīm bāt hai—yih ki us ne apne pyāre Farzand ko is duniyā meñ bhej diyā tāki hameñ gunāh, maut aur Iblīs ke qabze se najāt mile. Īsā Masīh ne farmāyā,

Us din tum merā nām lekar māngoge. Mere kahne kā matlab yih nahīñ ki maiñ hī tumhārī ḳhātir Bāp se darḳhāst karūngā. Kyoñki Bāp ḳhud tum ko pyār kartā hai, islie ki tum ne mujhe pyār kiyā hai aur imān lāe ho ki maiñ Allāh meñ se nikal āyā hūñ.

(Yūhannā 16:26-27)

- *Matlab yih nahīn ki main hī tumhārī k̄hātir Bāp se dar̄khāst karūngā—iskā kyā matlab hai? Kyā Īsā Masīh āindā imāndāron kī k̄hātir Bāp se dar̄khāst nahīn karegā?*

Wuh zarūr dar̄khāst karegā. Lekin buniyādī bāt to ho chukī hogī. Īsā Masīh ke marne aur jī uṭhne se us ke log na sirf Masīh kī birādarī meñ shāmīl ho jāenge. Is se naī birādarī ke lie āsmān kā rāstā khul jāegā. Jo rāstā pahle yoñ band thā ki insān K̄hudā ke huzūr nahīn ā saktā thā wuh khul jāegā. Tab is kī zarūrat nahīn hogī ki imāndār K̄hudā se dūr rahne kī wajah se Īsā Masīh se guzārīsh karen kī wuh Bāp ko un kī taraf māyl kare. Us waqt har imāndār sīdhā K̄hudā Bāp ke huzūr ā sakegā. Kyonki wuh naī birādarī meñ shāmīl hone se K̄hudā Bāp kā lād̄lā hogā. Kaun-sā bāp apne lād̄le kī bāt nahīn suntā? Us waqt se koī farq nahīn hogā ki ham Masīh kā nām lekar K̄hudā Bāp se duā karen yā Masīh se duā karen. Ek hī

bāt hogī, kyonki Ḳhudā Bāp aur Ḳhudā Farzand
meñ gahrī yagāngat hai.

► *Kyā āpke lie bhī āsmān kā rāstā khul gayā hai?*

Birādarānā ḳhushī kī chauthī wajah,

Duniyā par Fath Pāi Jāegī

Masīh kī yih bāteñ sunkar shāgirdon ko lagā ki bāt
sāf ho gayī hai. Wuh bole, “Ab āp tamsīlon meñ
nahīn balki sāf sāf bāt kar rahe haiñ. Ab hamen
samajh āī hai ki āp sab kuchh jānte haiñ aur ki is kī
zarūrat nahīn ki koī āpki pūchh-gachh kare. Islie
ham imān rakhte haiñ ki āp Allāh meñ se nikalkar
āe haiñ.”

Shāgird samajhte the ki ab ustād tamsīlon meñ
nahīn balki sāf sāf bāt kar rahe haiñ.

► *Shāgirdon ko kis bāt kī samajh āī?*

Yih sāf mālūm nahīn hotā, lekin aisā lagtā hai
ki unheñ zarūr mahsūs huā ki use sab kuchh
mālūm hai aur ki wuh Allāh meñ se nikalkar
āyā hai.

► *Kyā unheñ sachmuch samajh āi thī?*

Nahīn. Wuh kuchh nahīn samajhte the. Aur yih ho bhī nahīn saktā thā. Unheñ salīb kī rāh kī samajh us waqt āi jab Īsā Masīh jī uṭhkar un par zāhir huā. Islie Masīh ne dukh-bharī āwāz ke sāth farmāyā,

Ab tum imān rakhte ho? Dekho, wuh waqt ā rahā hai balki ā chukā hai jab tum tittar-bittar ho jāoge. Mujhe akelā chhoṛkar har ek apne ghar chalā jāegā. To bhī main akelā nahīn hūngā kyōnki Bāp mere sāth hai. (Yūhannā 16:31-32)

► *Kyā Īsā Masīh mān gayā ki shāgird samajh gae haiñ?*

Nahīn. Us ne un kī bātoñ se dhokā na khāyā. Wuh sāf sāf jāntā thā ki unheñ samajh nahīn āi. Na sirf yih. Wuh use akelā bhī chhoṛenge. Bas ek hī hai jis par pūrā bharosā kiyā jā saktā hai—
Ḳhudā Bāp jo use nahīn chhoṛegā.

- ▶ *Agar use mālūm thā ki shāgird kuchh nahīn samajh rahe haiñ to us ne yih tamām bāteñ kyoñ unheñ batāi thīñ?*

Us ne farmāyā,

Mainne tum ko islie yih bāt batāi tāki tum mujh meñ salāmatī pāo. Duniyā meñ tum musibat meñ phañse rahte ho. Lekin hauslā rakho, main duniyā par ghālib āyā hūñ. (Yūhannā 16:33)

- ▶ *Us ne yih tamām bāteñ kyoñ unheñ batāi thīñ?*

Us ne un ko islie yih bāteñ batāi thīñ tāki wuh Masīh meñ salāmatī pāeñ.

- ▶ *Wuh us meñ kis tarah salāmatī pā sakte haiñ?*

Wuh farmā chukā thā ki main angūr kī bel hūñ aur tum merī shāḱheñ ho. Mujh meñ raho. Merā ras pāte raho. Merī har bāt par amal karte raho. Tab tumheñ salāmatī milegī. Ras meñ uskī tāqat hai. Yād rakho: Masīh se āsmānī ghar kā rāstā khul gayā islie ham ṭhos qadam rakhkar āge barheñge. Dushman jo bhī hamlā ham par

kare uskā sām̄nā ham kar pāeᅅge—apnī tāqat se nahīn balki usī kī tāqat se.

Tab Īsā Masīh ne ek āk̄hirī bāt kī,

Duniyā meᅅ tum musībat meᅅ phaᅅse rahte ho. Lekin hauslā rakho, main duniyā par ghālib āyā hūn.

(Yūhannā 16:33)

Kitnī sukūn dilāne wālī bāt!

► *Kyā īmān lāne se ham duniyā kī musībat se bacheᅅge?*

Nahīn. Sachchā īmāndār musībat meᅅ phaᅅsā rahegā. Jise koī musībat na ho, jise is duniyā meᅅ kāmyābī hī kāmyābī hāsil ho, use apne āpse yih pūchhnā chāhie ki kyā main ᅅhīk Masīh kī rāh par chal rahā hūn? Iskā matlab nahīn ki sachchā īmāndār amīr nahīn ho saktā. Lekin jis amīr ko bahut milā hai uskī zimmedāriyān bhī baᅅh jātī haiᅅ. Agar wuh sachchā ho to wuh bhī musībaton se nahīn bachegā.

Lekin sāth sāth Masīh ne yih bhī farmāyā: Hauslā rakho, main duniyā par ghālib āyā hūn!

► *Īsā Masīh kis tarah duniyā par ghālib āyā hai?*

Wuh apnī salībī maut aur jī uṭhne se duniyā par ghālib āyā hai. Duniyā samajhtī hai ki wuh hār gayā hai, lekin is ke ulaṭ huā. Us ne is se duniyā par fath pāī. Is se us ne har insān ko nae sire se paidā hone kā mauqā baḅsh diyā. Is se us ne janm lene wālī birādarī kī buniyād rakhī. Ġharz apne āpse pūchho,

- *Kyā mujhe naī zindagī mil gai hai?*
- *Kyā main Ḳhudā kā lāḍlā hūn?*
- *Kyā mere lie āsmān kā rāstā khul gayā hai?*
- *Kyā main Masīh kī fath meñ sharīk ho gayā hūn?*

Injīl, Yūhannā 16:16-33

[Īsā Masīh ne farmāyā,] “Thoṛī der ke bād tum mujhe nahīn dekhoge. Phir thoṛī der ke bād tum mujhe dubārā dekh loge.”

Us ke kuchh shāgird āpas meñ bāt karne lage, “Īsā ke yih kahne se kyā murād hai ki ‘thoṛī der ke bād tum mujhe nahīn dekhoge, phir thoṛī der ke bād mujhe dubārā dekh loge’? Aur iskā kyā matlab hai, ‘Main Bāp ke pās jā rahā hūn?’” Aur wuh sochte rahe, “Yih kis qism kī ‘thoṛī der’ hai jis kā zikr wuh kar rahe haiñ? Ham un kī bāt nahīn samajhte.”

Īsā ne jān liyā ki wuh mujh se is ke bāre meñ sawāl karnā chāhte haiñ. Islie us ne kahā, “Kyā tum ek dūsre se pūchh rahe ho ki merī is bāt kā kyā matlab hai ki ‘thoṛī der ke bād tum mujhe nahīn dekhoge, phir thoṛī der ke bād mujhe dubārā dekh loge’? Main tum ko sach batātā hūn ki tum ro rokar mātām karoge jabki duniyā ḡhush hogī. Tum ḡham karoge, lekin tumhārā ḡham ḡhushī meñ badal jāegā. Jab kisī aurat ke bachchā paidā hone wālā hotā hai to use ḡham aur taklīf hotī hai kyoñki uskā waqt ā gayā hai. Lekin jyoñ hī bachchā

paidā ho jātā hai to mān ḡhushī ke māre ki ek insān duniyā meñ ā gayā hai apnī tamām musibat bhūl jātī hai. Yahī tumhārī hālat hai. Kyoñki ab tum ḡhamzadā ho, lekin main tum se dubārā milūngā. Us waqt tum ko ḡhushī hogī, aisī ḡhushī jo tum se koī chhīn na legā. Us din tum mujh se kuchh nahīn pūchhoge. Main tum ko sach batātā hūn ki jo kuchh tum mere nām meñ Bāp se māngoge wuh tum ko degā. Ab tak tum ne mere nām meñ kuchh nahīn māngā. Māngo to tum ko milegā. Phir tumhārī ḡhushī pūrī ho jāegī. Mainne tum ko yih tamsīloñ meñ batāyā hai. Lekin ek din āegā jab main aisā nahīn karūngā. Us waqt main tamsīloñ meñ bāt nahīn karūngā balki tum ko Bāp ke bāre meñ sāf sāf batā dūngā. Us din tum merā nām lekar māngoge. Mere kahne kā matlab yih nahīn ki main hī tumhārī ḡhātir Bāp se darḡhāst karūngā. Kyoñki Bāp ḡhud tum ko pyār kartā

hai, islie ki tum ne mujhe pyār kiyā hai aur īmān lāe ho ki main Allāh meñ se nikal āyā hūñ. Main Bāp meñ se nikalkar duniyā meñ āyā hūñ. Aur ab main duniyā ko chhoṛkar Bāp ke pās wāpas jātā hūñ.”

Is par us ke shāgirdoñ ne kahā, “Ab āp tamsīloñ meñ nahīñ balki sāf sāf bāt kar rahe haiñ. Ab hameñ samajh āī hai ki āp sab kuchh jānte haiñ aur ki is kī zarūrat nahīñ ki koī āpkī pūchh-gachh kare. Islie ham īmān rakhte haiñ ki āp Allāh meñ se nikalkar āe haiñ.”

Īsā ne jawāb diyā, “Ab tum īmān rakhte ho? Dekho, wuh waqt ā rahā hai balki ā chukā hai jab tum tittar-bittar ho jāoge. Mujhe akelā chhoṛkar har ek apne ghar chalā jāegā. To bhī main akelā nahīñ hūngā kyonki Bāp mere sāth hai. Mainne tum ko islie yih bāt batāī tāki tum mujh meñ salāmatī pāo. Duniyā meñ tum musibat meñ phañse rahte ho. Lekin hauslā rakho, main duniyā par ghālib āyā hūñ.”